



Information & Service
Berlin Service Center
Tel +49 30-25 00 25
berlin-welcomecard.de

Berlin WelcomeCard 2014	Berlin*	Berlin + Potsdam*
Tariffbereich Berlin Berlin fare zones Zona tariffaria Berlin Zone tariffaria di Berlino Zone tarifaire de Berlin	AB	ABC 6-14 J./y./a.
48 h	18,50 €	20,50 €
72 h	25,50 €	27,50 €
72 h + Museumsinsel Museum Island / Isla de los Museos / Isola dei Musei / Île aux musées	38,50 €	40,50 €
5 Tage / days / días / giorni / jours	32,50 €	37,50 €

*Für alle Ticketvarianten gilt: Kinder unter 6 Jahren, Kinderwagen, Gepäck + 1 Hund fahren kostenlos mit.
*All ticket versions: Children under 6 years, a child's pushchair, luggage and 1 dog travel for free.

- Fahrscheine für den Tarifbereich Berlin AB können nicht durch einen Anschlussfahr-schein auf den Teilbereich Berlin C erweitert werden.
- Extending Berlin WelcomeCard Berlin AB to zone Berlin C with a connection ticket is not possible.
- No te sera posible ampliar la Berlin WelcomeCard Berlin AB a la zona Berlin C con un billete de conexión.
- L'estensione della Berlin WelcomeCard Berlin AB alla zona Berlin C con un biglietto di connessione non è possibile.
- L'extension de la Berlin WelcomeCard pour la zone tarifaire Berlin AB à la zone tarifaire Berlin C avec un ticket supplémentaire n'est pas possible.

Es gelten die allgemeinen Nutzungsbedingungen, siehe unter /
Terms and conditions apply, visit: www.berlin-welcomecard.de
Herausgeber/Publisher: Berlin Tourismus & Kongress GmbH,
Am Karlsbad 11, 10785 Berlin, Stand: November 2013.
Änderungen sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten.
Subject to modification and misprint.



Viel mehr als ein Fahrschein: Soviel Berlin steckt in Ihrer Berlin WelcomeCard! More than just a ticket to ride / Mucho más que un billete de transporte / Più di un semplice biglietto / Plus qu'un simple ticket



- Berlin WelcomeCard**
 - ✓ Fahrschein – freie Fahrt, rund um die Uhr auch inkl. Potsdam erhältlich
 - ✓ 200 Rabattangebote
TOP-Attraktionen & Insider Tipps
Restaurants, Familienangebote etc.
 - ✓ Stadtplan + Guide

- Berlin WelcomeCard**
 - ✓ Ticket – free ride around the clock also available incl. Potsdam
 - ✓ 200 discounts
TOP attractions & insider tips
Restaurants, family-friendly offers and more
 - ✓ City map + guide

- Berlin WelcomeCard**
 - ✓ Billeto – para viajar libremente las 24 horas también puede incluir Potsdam
 - ✓ 200 ofertas de descuento
TOP atracciones & consejos
Restaurantes, ofertas para familias
 - ✓ Plano de la ciudad + guía

- Berlin WelcomeCard**
 - ✓ Biglietto compreso – viaggi illimitati disponibile anche con Potsdam compreso
 - ✓ 200 offerte di sconto compresi
TOP attrazioni & suggerimenti
Ristoranti compresi, offerte per famiglie
 - ✓ Pianta della città + guida

- Berlin WelcomeCard**
 - ✓ Titre de transport – transport en commun gratuit disponible aussi avec Potsdam en option
 - ✓ 200 offres de tarif réduit
TOP attractions & tuyaux
Restaurants, offres pour les familles
 - ✓ Plan de la ville + guide

- Berlin WelcomeCard Museumsinsel**
 - ✓ Fahrschein – freie Fahrt, rund um die Uhr für 72h
 - ✓ 200 Rabattangebote
 - ✓ Stadtplan + Guide
 - ✓ freier Eintritt in die Museen der Museumsinsel Berlin*

- Berlin WelcomeCard Museum Island**
 - ✓ Ticket – free ride around the clock for 72h
 - ✓ 200 discounts
 - ✓ City map + guide
 - ✓ Free entrance to all museums and collections on the Museum Island Berlin*

- Berlin WelcomeCard Isla de los Museos**
 - ✓ Billeto – para viajar libremente las 72 horas
 - ✓ 200 ofertas de descuento
 - ✓ Plano de la ciudad + guía
 - ✓ Entrada gratuita en todos los museos y exposiciones de la Isla de los Museos de Berlin*

- Berlin WelcomeCard Isola dei Musei**
 - ✓ Biglietto compreso – viaggi illimitati per 72 ore
 - ✓ 200 offerte di sconto compresi
 - ✓ Pianta della città + guida
 - ✓ Ingresso gratuito in tutti i musei dell'Isola dei Musei di Berlino*

- Berlin WelcomeCard île aux musées**
 - ✓ Titre de transport – transport en commun gratuity pour 72 heures
 - ✓ 200 offres de tarif réduit
 - ✓ Plan de la ville + guide
 - ✓ L'accès gratuity à tous les musées de l'île aux musées de Berlin*

Sparbeispiele / Savings examples

Berliner Höhepunkte - Best of Berlin	
Stadtrundfahrt	-5,00 €
Fernsehturm	-3,50 €
Checkpoint Charlie mit Mauermuseum	-3,12 €
Zoologischer Garten	-3,25 €
Friedrichstadt-Palast	-14,97 €
Gesamt:	-29,84 €



Berlin für Kenner – Berlin for experts	
Führung Tempelhofer Freiheit	-3,00 €
Botanischer Garten	-3,00 €
Schiffsfahrt (Brückenfahrt)	-5,75 €
Jüdisches Museum	-2,00 €
Wintergarten Varieté	-12,37 €
Gesamt:	-26,12 €



Die Berlin WelcomeCard ist erhältlich / is available / está disponible / è disponibile / est disponible

Berliner Verkehrsunternehmen / Berlins public transport services



- Den dazugehörigen Guide erhalten Sie gegen Vorlage des Tickets in den Berlin Tourist Infos sowie an den Verkaufsstellen der Verkehrsunternehmen (BVG + S-Bahn).
- The accompanying guide can be collected from Berlin Tourist Info on presentation of the ticket as well as at public transport ticket counters (BVG + S-Bahn).
- Obtendrá la guía correspondiente presentando el billete en cualquier oficina de Berlin Tourist Info o punto de venta del servicio de transporte (BVG + S-Bahn).
- Riceverete la guida presentando il biglietto presso i Berlin Tourist Info o nei punti vendita delle aziende di trasporti (BVG + S-Bahn).
- Le guide accompagnant le titre de transport vous sera remis sur présentation du ticket dans les Berlin Tourist Info ainsi qu'aux points de vente des compagnies de transports (BVG + S-Bahn).

Berlin-Schönefeld (SXF): Tourist Information Berlin-Brandenburg, Terminal A Tegel (TXL): DER Touristik Airportservices GmbH, Terminal A, Gate 2 (auch Voucherumtausch / including voucher exchange / también canje de cupones / anche conversione voucher / également échange du voucher)

Onlineshop: shop.visitBerlin.de

auch als Voucher zum Selbstaussdrucken / as a voucher you can print out yourself / también puede imprimir un cupón usted mismo / come voucher da stampare direttamente / vous pouvez également imprimer un voucher



Berlin Tourist Infos

auch Voucherumtausch / including voucher exchange / también canje de cupones / anche conversione voucher / également échange du voucher

Brandenburger Tor / Brandenburg Gate
Pariser Platz, südliches Torhaus / south wing
1-7 9.30-18.00*
S U Brandenburger Tor

Hauptbahnhof / Central Station
Erdgeschoss / Eingang Europaplatz
ground floor / entrance Europaplatz
1-7 8.00-22.00
S U Hauptbahnhof

Flughafen / Airport
Berlin Tegel (TXL), Terminal A, Gate 1
1-7 8.00-21.00
BUS TXL, X9, 109, 128

Neues Kranzler Eck
Nahe / near Zoo / Ku'damm
Kurfürstendamm 22, Passage
1-7 9.30-20.00
S U Zoologischer Garten U Kurfürstendamm

Fernsehturm / TV Tower
Panoramastraße 1a
1-7 10.00-16.00*
S U Alexanderplatz

*erweiterte Öffnungszeiten von April bis Oktober / extended opening hours April to October
Horarios de apertura ampliado de abril a octubre / orari d'apertura prolungati da aprile a ottobre /
Extension des horaires d'ouverture d'avril à octobre

DAS TOURISTENTICKET



✓ **freie Fahrt, rund um die Uhr**
free ride around the clock

✓ **200 Rabattangebote**
200 discounts

✓ **Stadtplan + Guide**
city map + guide

Erhältlich in den Berlin Tourist Infos, bei BVG + S-Bahn, in vielen Hotels und online
Available at the Berlin Tourist Infos, BVG + S-Bahn, in many hotels and online



berlin-welcomecard.de

Berlin WelcomeCard-Partner

Jede Menge Großstadt zum kleinen Preis!

Berlin WelcomeCard partners

Discover more, spend less!

Partners de la Berlin WelcomeCard

¡Toda la gran ciudad a un pequeño precio!

Partner per la Berlin WelcomeCard

Scopri la metropoli a basso costo!

Partenaires de la Berlin WelcomeCard

Découvrez la grande ville à prix adorable!

BERLIN Ermäßigung in % / discount in %

STADTRUNDFAHRTEN / SIGHTSEEING TOURS

Berlin City Circle Sightseeing	Tip	25%
Berlin City Tour	Tip	25%
City Segway Tours Berlin	Tip	25%
ComedyTour Berlin		25%
eTukTuk		25%
Mindways Segway Citytour		25%
SEG2GO Segway Point Berlin-Mitte		25%
Stadtrundfahrtbüro Berlin		25%
Top Tour Sightseeing		25%
TrabiWorld mit Trabi-Safari		25%
Videobustour		25%

STADTFÜHRUNGEN / GUIDED TOURS

Ansichtssachen		26%
art:berlin		25%
Audiotouren Stadt im Ohr		25%
Berliner Unterwelten		25%
CultourBerlin		25%
das isst Berlin - kulinarische Kieztouren		25%
Insider Tour Berlin	Tip	25%
Mike's SightRunning Berlin		25%
Original Berlin Walks	Tip	25%
StattReisen Berlin		25%
Tempelhofer Freiheit		25%
Teufelsberg Tour / Abhörstation		25%
Vive Berlin		25%










FAHRRADTOUREN / BIKE TOURS

BERLIN BIKE TOUR		25%
Berlin on Bike	Tip	25%
Berlin Rikscha Tours		25%
BikeTaxi		27%
Fahrradstation		33%
Fat Tire Bike Tours / Stadt und Rad	Tip	25%
FREE BERLIN TOURS	Tip	31%

SCHIFFSAHRTEN / BOAT TRIPS














BWSG		25%
Exclusiv Yachtcharter & Schifffahrtsgesellschaft	Tip	28%
Reederei Bruno Winkler	Tip	25%
Reederei Riedel		25%
Stern und Kreisschifffahrt	Tip	25%

ATTRAKTIONEN / ATTRACTIONS

Air Service Berlin		25%
ALBA BERLIN Basketballteam		50%
AquaDom & SEA LIFE Berlin	Tip 	30%
Berlin Dungeon	Tip 	35%
Berliner Dom		40%
Berliner Fernsehturm		25%
Berliner Gruselkabinett		25%
Botanischer Garten und Botanisches Museum Berlin-Dahlem		50%
Denkmal für die ermordeten Juden Europas		50%
Gärten der Welt		33%
Haus der Kulturen der Welt		25%
Hertha BSC		25%
Jochen Schweizer Base-Flying		25%
Königliche Porzellan-Manufaktur Berlin		30%
LEGOLAND® Discovery Centre Berlin	Tip 	30%
LOXX am Alex Miniatur Welten Berlin	Tip 	27%
Madame Tussauds Berlin	Tip 	25%
Olympiastadion Berlin Besucherzentrum		28%
Panoramapunkt	Tip 	25%
Ritter Sport Bunte SchokoWelt		25%
Tierpark Berlin		25%
Waldhochseilgarten Jungfernheide		25%
Zoologischer Garten Berlin / Zoo Aquarium		25%









MUSEEN & AUSSTELLUNGEN / MUSEUMS

1. Berliner DDR Motorradmuseum		25%
Anne Frank Zentrum		25%

asisi Panorama "Die Mauer"		25%
Bauhaus-Archiv / Museum für Gestaltung		25%
BlackBox Kalter Krieg		30%
Berlinische Galerie		37,5%
Berlin Museum Historiale	Tip 	25%
Bröhan-Museum		25%
Computerspielmuseum		25%
Dali - Die Ausstellung am Potsdamer Platz	Tip 	25%
DDR Museum	Tip	25%
Deutsches Currywurst Museum Berlin		25%
Deutsches Historisches Museum		25%
Deutsches Technikmuseum		33%
Hanf Museum		33%
Haus am Waldsee - Internationale Kunst in Berlin		28%
Humboldt-Box Berlin		25%
Jüdisches Museum Berlin		25%
Kunstgewerbemuseum Schloss Köpenick		25%
MACHmit! Museum für Kinder		27%
Märkisches Museum Stadtmuseum Berlin		40%
Mauermuseum - Haus am Checkpoint Charlie		25%
me Collectors Room / Stiftung Olbricht		43%
Museen Dahlem		25%
Museum für Film und Fernsehen		35%
Museum für Kommunikation Berlin		50%
Museum für Naturkunde Berlin		30%
Museum THE KENNEDYS		25%
Nikolaikirche Stadtmuseum Berlin		40%
Nolde Museum Berlin		25%
Sammlung Scharf-Gerstenberg		25%
Schwules Museum		34%
The Story of Berlin		25%
Trabi-Museum		50%
Zitadelle Spandau		25%

BÜHNEN & THEATER / THEATRES & STAGES

Bar jeder Vernunft		25%
Berliner Ensemble		25%
Berliner Kriminaltheater		25%
Berliner Residenz Konzerte		25%
BKA-Theater		30%
Chamäleon Theater		25%
CORBO Kleinkunsthöhne		25%
Deutsche Oper Berlin		25%
Deutsches Theater Berlin		25%
Die Stachelschweine - Kabarett-Theater im Europa-Center		25%

Friedrichstadt-Palast		25%
Grips Theater		25%
Heimathafen Neukölln		25%
Kabarett-Theater "Die Wühlmäuse"		25%
Kabarett Theater DISTEL		25%
Komische Oper Berlin		25%
Konzerthaus Berlin		25%
Maxim Gorki Theater		25%
NOCTI VAGUS Dunkelbühne & Dunkelrestaurant		25%
QUATSCH Comedy Club		25%
Renaissance-Theater Berlin		25%
Schlosspark Theater		25%
Staatsballett Berlin		25%
Staatsoper im Schiller Theater		25%
Stage Bluemax Theater		25%
Stage Theater am Potsdamer Platz		25%
Stage Theater des Westens	Tip 	25%
Stars in Concert		25%
Theater & Komödie am Kurfürstendamm		25%
Tipi am Kanzleramt		25%
ufaFabrik Internationales Kulturzentrum		50%
Vaganten Bühne		25%
Volksbühne am Rosa-Luxemburg-Platz		25%
Wintergarten Varieté		25%

RESTAURANTS, BARS, CAFÉS

Aapka - Indisches Restaurant in Mitte + Kreuzberg	Tip	25%
Alberts - Das Original in Berlin-Mitte		25%
Alto Bar im Adina Hotel Hackescher Markt		25%
Alto Restaurant & Bar im Adina Hotel Berlin Hauptbahnhof		25%
Alto Restaurant im Adina Hotel Checkpoint Charlie		25%
Asin Singapore Restaurant	Tip	25%
Berliner Republik		25%
Die Weinbar		25%
friedrichs 106		25%
Hofbräu Berlin		35%
Kartoffelkeller		25%
Meena Kumari		25%
PLAY OFF am Potsdamer Platz & Ostbahnhof		25%
POSH Australian Bar		25%
Restaurant "Movie" im Holiday Inn Berlin-Mitte		25%
Restaurant Dressler am Kurfürstendamm		25%
Restaurant Haus Berlin		25%
Restaurant HEat im Hotel Radisson Blu		25%
Restaurant Hof zwei im Mövenpick Hotel Berlin		25%

Restaurant KNESE - Berliner Speiselokal im Berlin Plaza Hotel		25%
Restaurant Satt und Selig		25%
Ristorante - Maranello - Trattoria		25%
Steakhaus Las Malvinas		25%
Unsicht-Bar Berlin		25%
VinSens Restaurant im SensCity Hotel Albergo		25%
Wilson's - The Prime Rib Restaurant im Crowne Plaza Berlin City Centre		25%
Xantener Eck		25%

SSP HAUPTBAHNHOF, BHF ZOOLOGISCHER GARTEN, BHF FRIEDRICHSTRASSE, BHF ALEXANDERPLATZ / MAIN STATIONS

Burger King	Hauptbahnhof, Friedrichstraße	25%
Caffè Ritazza	Hauptbahnhof, Zoologischer Garten	25%
Currywurst Express	Hauptbahnhof, Zoologischer Garten, Alexanderplatz	25%
Gosch	Hauptbahnhof	25%
Kamps Backstube	Hauptbahnhof, Zoologischer Garten	25%
Millies Cookies	Hauptbahnhof	25%
Pizza Hut	Hauptbahnhof, Zoologischer Garten	25%
Segafredo	Alexanderplatz	25%
Upper Crust	Hauptbahnhof	25%

SOUVENIRS & SHOPPING

BERLIN Store 6x in Berlin		25%
designer depot		25%
Frau Tonis Parfum		25%

WELLNESS

Doctor Fish Spa		25%
Liquidrom		25%
Saltero Salzgrotte + Spa		25%
tranxx - Schwebepad & Massagewelt		25%

SCHLÖSSER / PALACES IN BERLIN & BRANDENBURG

Premium-Tageskarte - Ihr Sanssouci-Ticket	Tip	-3,80
Schloss Cecilienhof		25%
Schloss Charlottenburg / Altes Schloss		25%
Schloss Neue Kammern		25%
Schloss Schönhausen		25%

POTSDAM

STADTRUNDFAHRTEN / SIGHTSEEING TOURS

CitySightseeing Potsdam	Tip	25%
Kaiser Tour Potsdam Stadt- & Schlösserrundfahrten	Tip	25%
Potsdam Sanssouci Tour	Tip	25%
Tour "Alter Fritz" Stadt- und Schlösserrundfahrten	Tip	25%

STADTFÜHRUNGEN / GUIDED TOURS

Altstadtrundgang Potsdam		28%
audio-visueller Stadtrundgang		25%
Friedrich und sein Sanssouci		25%


FAHRRADTOUREN / BIKE TOURS

Potsdam per pedales		25%
PotsdamRad - nextbike		50%







SCHIFFSAHRTEN / BOAT TRIPS

Potsdamer Wassertaxi		25%
Schiffahrt in Potsdam		25%

ATTRAKTIONEN / ATTRACTIONS

AbenteuerPark Potsdam		25%
Belvedere auf dem Pfingstberg		25%
Biosphäre Potsdam		30%
Extavium Potsdam		25%
Filmpark Babelsberg	Tip 	25%
Volkspark Potsdam		50%

MUSEEN & AUSSTELLUNGEN / MUSEUMS

Gedenkstätte Lindenstraße für die Opfer politischer Gewalt im 20. Jahrhundert	Tip 	33%
Haus der Brandenburgisch-Preußischen Geschichte		27%
Historische Mühle im Park von Sanssouci		26%
museum FLUXUS+		26%
Naturkundemuseum Potsdam		25%
Potsdam Museum - Forum für Kunst und Geschichte		25%
Villa Schöningen		50%

BÜHNEN & THEATER/ THEATRES & STAGES

fabrik Potsdam		25%
Hans Otto Theater		25%
Nikolaisaal Potsdam		25%

RESTAURANTS, BARS, CAFÉS

Restaurant & Café Drachenhäus		25%
-------------------------------	--	-----

Tip blau hinterlegte Premium-Partner: Partner gewährt zusätzlich ein spezielles Partner des Monats Angebot oder ist ein langjähriger Partner mit gutem Kundenfeedback. / Special partner of the month.

 Barrierefreier Zugang. Barrier-free access.

 Anbieter gewährt die Ermäßigung auf den Kinderpreis. Discount for children.

Sofern nicht anders angegeben, beziehen sich die genannten Ermäßigungen auf den Normalpreis bzw. die mittlere Preiskategorie. / If not differently specified, the reductions apply to the standard price or the average price range.